



## Sistema Suzuki Anticorrosión

El exterior del DF60 está protegido con el acabado anticorrosión Suzuki especialmente formulado. Esta fórmula especial se aplica directamente a la superficie de aluminio del motor fueraborda para ofrecer la máxima adherencia del acabado a la superficie de aleación, así se obtiene una mayor durabilidad y protege al motor de su exposición constante al agua salada.



## Conciencia con el medio ambiente

El DF60 cumple con las normas U.S. EPA "Agencia de Protección Ambiental" (Environmental Protection Agency), con las Normas de Emisiones de Escape de 2010 y con las Normas Europeas de Emisiones establecidas por el Consejo y el Parlamento Europeo. También ha recibido una puntuación de tres estrellas CARB por parte de la Junta de Recursos del Aire de California (California Air Resources Board)



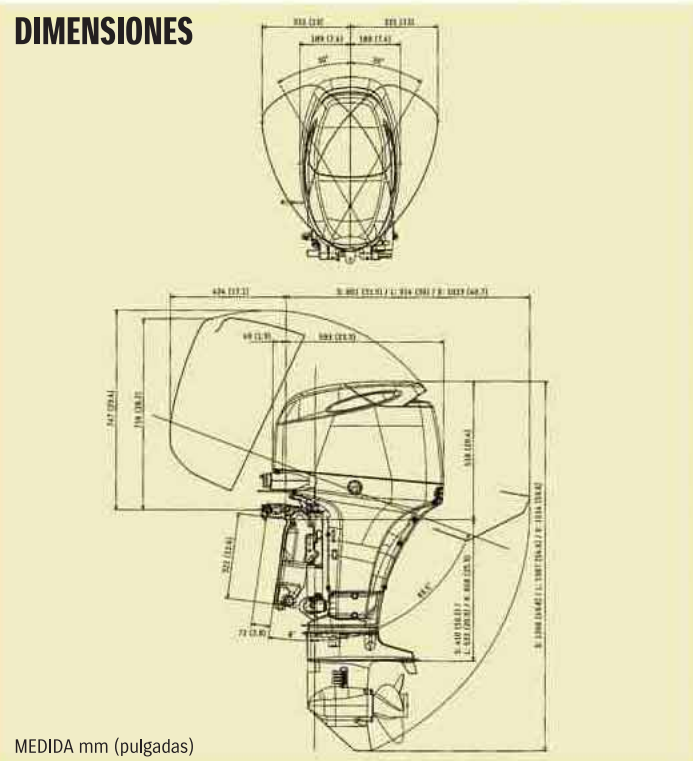
MODELO	DF60T	DF60TH
TIPO DE MOTOR	12-válvulas DOHC cuatro tiempos	
SISTEMA DE COMBUSTIBLE	Inyección Electrónica Secuencial Multipunto Combustible	
LONGITUD DEL EJE mm (inc.)	S: 381 (15), L: 508 (20), X: 635 (25)	L: 508(20)
SISTEMA DE ARRANQUE	Eléctrico	
PESO Kg (lbs)*	S: 102 (225), L: 104 (229), X: 107 (236)	L: 108 (238)
Nº DE CILINDROS	3 en línea	
CILINDRADA cm <sup>3</sup> (cu.in.)	941 (57.4)	
DIÁMETRO x CARRERA mm (in.)	72,5 x 76,0 (2,85 x 2,99)	
POTENCIA MÁXIMA kW (PS)/rpm	44.1 (60)/5800	
RÉGIMEN A PLENO GAS RPM	5300 - 6300	
DIRECCIÓN	Remoto	Mando popero
CAPACIDAD DEL CÁRTER DE ACEITE L.	2.7	
SISTEMA DE ENCENDIDO	Totalmente transistorizado	
ALTERNADOR	12V 19A	
SUJECCIÓN DEL MOTOR	Silemblock de goma	
MÉTODO DE BASCULACIÓN	Trimado y elevación motorizados	
RELACIÓN DE TRANSMISIÓN	2.27: 1	
CAMBIO DE MARCHAS	F-N-R	
ESCAPE	Escape por el núcleo de la hélice	
PROTECCIÓN DE LA TRANSMISIÓN	Cubo de goma	
TAMAÑO DE LA HÉLICE (in.)	11-1/2 x 9 11-1/2 x 10 11-1/2 x 11 11-5/8 x 12 11-1/2 x 13	11-3/8 x 14 11-1/4 x 15 11-1/8 x 16 11 x 17

\*Con cable de batería, sin hélice, ni aceite de motor

Lea atentamente el manual del usuario. Recuerde: la navegación es incompatible con el alcohol u otras drogas. Lleve siempre un dispositivo de flotación individual cuando navegue. Utilice el motor de forma segura y responsable.

Suzuki le anima a utilizar su barco de forma segura y con respeto por el medioambiente marino. Las especificaciones, el aspecto, el equipamiento, los colores, los materiales y otros elementos de los productos "SUZUKI" que se muestran en este catálogo pueden ser modificados sin previo aviso en cualquier momento y variar según las condiciones o requisitos locales. Algunos modelos no se comercializan en algunos territorios. Pueden dejar de fabricarse modelos sin previo aviso. Consulte a su concesionario local para informarse de los detalles de este tipo de cambios. El color real de la carcasa puede ser distinto de los que se muestran en este catálogo.

## DIMENSIONES



MEDIDA mm (pulgadas)

# INFORMACIÓN DEL PRODUCTO DF60



MOVILMOTORS, S.L.  
Port Ginesta, Locales 710/712  
08860 Castelldefels (Barcelona)  
Tel: 936362497  
Fax: 936360041  
www.movilmotors.com



Way of Life!

# El nuevo DF60 es compacto, ligero y de bajo consumo

INFORMACIÓN DEL PRODUCTO **DF60**

Los ingenieros de Suzuki han diseñado el nuevo DF60 para que sea un fueraborda de bajo consumo, compacto y ligero. En este motor se han utilizado todos los desarrollos y logros de los que Suzuki ha sido pionera durante la última década a nivel de diseño e innovación. Los ingenieros de Suzuki han desarrollado un renovado DF60 siendo el mejor de su clase de 44,1Kw por su diseño compacto y poco peso. El DF60 es un nuevo fueraborda de tres cilindros con un bloque de motor DOHC con cuatro válvulas por cilindro. La combinación de este motor de alto rendimiento con el sistema de comeros de combustible de mezcla optimizada de Suzuki (Suzuki's Lean Burn Control System) permite obtener un máximo rendimiento y mejor operatividad a la vez que un eficiente control de consumo de combustible, estas son buenas noticias para los navegantes en cuanto a ahorro de combustible.

Otras ventajas que seguro que los navegantes sabrán apreciar son la cadena de distribución que no requiere mantenimiento, se ofrece por primera vez en este tipo de motores fueraborda, la inyección electrónica de carburante, el alternador de gran capacidad y el nuevo sistema de limitación de basculación.

El DF60 se une a la gama del DF70, DF80 y DF90 en la nueva serie de cuatro tiempos de última generación de Suzuki, ofreciendo a los navegantes una excelente potencia y rendimiento y un bajo consumo.

## Características

- Motor de alto rendimiento de 12 válvulas DOHC
- El fueraborda de 44,1 kw más compacto de su clase
- El fueraborda de 44,1 kw más ligero de su clase
- La tecnología Lean Burn de Suzuki lo dota de un consumo eficiente
- Mejor operatividad gracias a la Inyección Electrónica
- El primer motor de 44,1 Kw con mantenimiento cero de la cadena de distribución
- Nuevo sistema de inclinación que incorpora ambas funciones de elevación e inclinación
- Alternador de gran capacidad 19 A

## Motor de 12 válvulas DOHC

Cuando se trata del diseño y la fabricación de motores de cuatro tiempos para motocicletas, automóviles y náutica, la amplia experiencia de Suzuki no conoce rival. A partir de este tesoro de conocimientos, los ingenieros de Suzuki han diseñado un motor de tres cilindros en línea completamente nuevo que incorpora un cabezal motorizado DOHC compacto y cuatro válvulas por cilindro. El eficaz uso de la avanzada tecnología de Suzuki desempeña un importante papel a la hora de proporcionar al DF60 un excelente rendimiento y el mejor ahorro energético.

## El diseño más compacto y ligero

Suzuki es líder de la industria de cuatro tiempos en diseños compactos, el nuevo DF60 le hace mantener esa reputación. Los ingenieros de Suzuki han rediseñado cada pieza desde el principio, aplicando los conocimientos y los avances tecnológicos obtenidos durante la última década. El resultado es el fueraborda más ligero de su clase, y un menor peso significa menos consumo de carburante y en última instancia, más velocidad.

## Un diseño mecánicamente eficaz

A la hora de diseñar el DF60, los ingenieros de Suzuki buscaron formas de reducir la pérdida mecánica como una forma de mejorar la eficacia. La nueva bomba de aceite fue diseñada para lograr una mayor eficacia mecánica al permitir que el aceite fluya por el sistema de lubricación enfrentándose a una menor resistencia. Esto, junto con la menor pérdida mecánica en otras zonas del motor, contribuye a un mayor ahorro de carburante.



## Sistema de arranque fácil de Suzuki

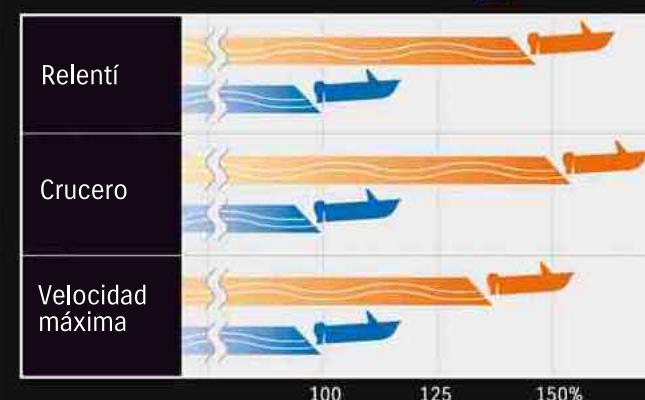
Gracias al sistema de arranque fácil Suzuki todo lo que tiene que hacer es girar la llave y soltarla, el motor de arranque hace el resto, ya que queda engranado hasta que el motor arranca. El sistema también ofrece arranques mejorados y más suaves, una combustión más eficaz y una mayor economía de combustible.

## Learn Burn Control System

Introducido por primera vez en el DF90/80/70, Suzuki "Learn Burn Control System" predice la necesidad de gasolina de acuerdo con las condiciones de funcionamiento, así el sistema consigue una mayor eficiencia en el consumo de combustible y permite que el motor funcione con una proporción menor de combustible en la mezcla aire-combustible. Los beneficios del Suzuki "Learn Burn Control System" se extienden hasta los regímenes superiores y reduce igualmente el consumo a velocidad de crucero.

## Comparación de distancia recorrida por 1 litro de combustible

Nuevo DF60 sobre DF60 original  
Distancia recorrida del DF60 original=100%



## Gráfico comparativo de consumo por 1 hora

Nuevo DF60 sobre DF60 original  
Consumo de combustible del DF60 original=100%



Los datos utilizados en el gráfico se obtuvieron mediante pruebas internas en condiciones uniformes. El resultado variará según las condiciones de funcionamiento (clima, peso (carga), tamaño o diseño de la embarcación, etc)

## Cadena de distribución autoajutable

El DF60 es el primer fueraborda de 44.1 kW (60 PS) equipado con una cadena de distribución. Esta está bañada en aceite e incluye un tensor hidráulico automático que mantiene la cadena correctamente ajustada en todo momento para un funcionamiento que no requiere mantenimiento.

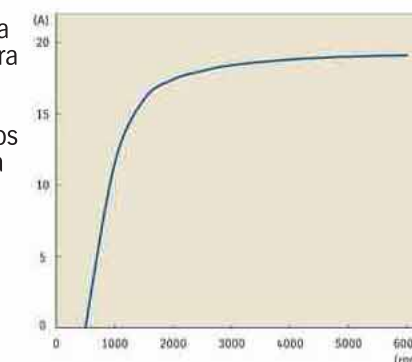


## Inyección Electrónica Secuencial Multipunto

El DF60 original recibió el premio IMTEC (Internacional Marine Traders Exposition and Convention) en 1997 Premio a la innovación por sus avances tecnológicos, fue pionero en la utilización del Sistema Suzuki de Inyección Electrónica Secuencial Multipunto. El nuevo DF60 usa este sofisticado sistema que registra los datos recibidos por los sensores situados en zonas clave del motor y los envía a un ordenador de 32 bits que calcula la cantidad de combustible en tiempo real. Este sistema dota al motor de un arranque sumamente suave, una máxima eficacia operativa, un excelente ahorro de combustible y la reducción de emisiones.

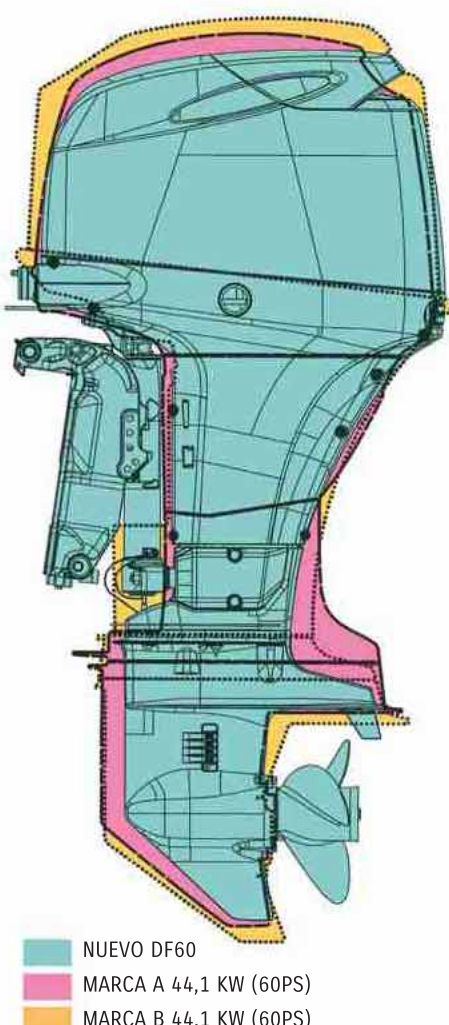
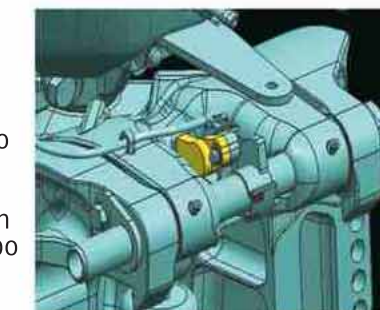
## Alternador 19A de alto rendimiento

El DF60 dispone de un potente alternador 19A diseñado para generar unos 11,5 A, incluso a 1.000 rpm. Esta potencia es suficiente para mantener el funcionamiento de los aparatos eléctricos marinos durante todo el día en la mayoría de situaciones.



## Nuevo sistema limitador de trimado y elevación

El DF60 incorpora el nuevo sistema limitador de trimado y elevación, exclusivo de Suzuki, está pensado para proteger la embarcación de los daños que puede sufrir al inclinar el motor fueraborda. El sistema está provisto de un sensor de ángulo de inclinación que incorpora las funciones de limitador de elevación e indicador de trimado. El uso de un limitador de tipo continuo, y no escalonado, permite instalar el motor en prácticamente cualquier tipo de embarcación.



■ NUEVO DF60  
■ MARCA A 44,1 KW (60PS)  
■ MARCA B 44,1 KW (60PS)